

Csanyti Hírmondó



Az „EURÓPAI CSANYTELEKÉRT” KÖZALAPÍTVÁNY kuratóriuma tisztelettel kéri a csanyteleki adófizető polgárokat, hogy adóbevallásuk készítésekor jövedelemadójuk 1%-át szíveskedjenek a Csanytelek fejlesztését szolgáló közalapítvány részére felajánlani.

Adószám: 18474952-1-06

Jegyzői tájékoztató

A képviselő-testület ülésein hozott döntésekről

Csanytelek Község Önkormányzata Képviselő-testülete 2013. február 1-jén tartott idei első ülését, ahol az alábbi napirendi pontok tárgyalását követően hozott döntéseket:

- határozat hozatala nélkül, egyhangú szavazással fogadta el a képviselő-testület (a napirendi pontok tárgyalása előtt) a *polgármester úr két ülés között eltelt időszakban tett intézkedéseiről szóló beszámolóját*, majd szintén napirendi pontok tárgyalása előtt határozatba foglalva fogadta el a *jegyző beszámolóját a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról*.

- A képviselő-testület az ülés 1. napirendjeként tárgyalta az *önkormányzat 2012. évi módosított költségvetéséről szóló önkormányzati rendelet-tervezetet*, melyet minősített többségi szavazattal, változtatás nélkül elfogadott és megalkotta 1/2013. (II. 01.) önkormányzati rendeletét, amely 2013. február 2. napján lépett hatályba.

- A képviselő-testület az ülés 2. napirendje keretében fogadta el az *önkormányzat közép- és hosszú távú vagyongazdálkodási tervét* (a nemzeti vagyonról szóló törvénybe rögzített jogkörében eljárva, az önkormányzat helyi rendeletére alapozva és megfelelően az Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben -Mötv.- közzétételében írtaknak), amely igazodik az önkormányzat *teherbíró képességéhez, közfeladat ellátásához* (a lakossági közszolgáltatási igények szem előtt tartásával) *átlátható, hatékony és költségtakarékos gazdálkodás elveihez* (az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény -Áht.- és annak végrehajtására kiadott Kormányrendelet -Ávr.- szabályai szerint) a *vagyon értékének megőrzéséhez, állagának védelméhez, értéknövelő hasznosításához* és a *rendeltetészerű működéshez nem szükséges, feleslegessé vált vagyontárgyainak értékesítéséhez*.

- A képviselő-testület az ülésén 3. napirendjeként tárgyalta és változtatás nélkül jóváhagyta a polgármester úr beterveztéseként új *Településrendezési Terv készítését és az eljárás során követendő partnerségi rend kialakításának rendjét*, a településfejlesztési koncepcióról, az integrált városfejlesztési stratégiáról és a településrendezési eszközökről, valamint egyes településrendezési sajátos jogintézményekről szóló 314/2012. (XI. 8.) Kormányrendeletben foglaltaknak megfelelően.

A képviselő-testület 2013. február 15. napján tartott ülésén, majd közmeghallgatás keretében hozott döntéseiről az alábbi tájékoztatót adom:

- a képviselő-testület ülése 1. napirendje a) pontja keretében véleményezte a Csongrád Város Önkormányzata Képviselő-testülete jogalkotói jogkörébe utalt, a *Személyes gondoskodást nyújtó szociális ellátásokról, azok igénybevételeiről, valamint a fizetendő térítési díjakról* szóló önkormányzati rendelet-tervezetét, amely a Csongrádi Kistérség Többcélú Társulásába bevitt *Remény Szociális Alapszolgáltató Központra is kiterjesztett szabályokat* tartalmaz. A jogalkotó által kihirdetett tárgyi 5/2013. (II. 25.) önkormányzati rendelet 2013. április 1. napján lép hatályba.

- A képviselő-testület ülése 1. napirendje b) pontjaként szintén véleményezte a képviselő-testület által a Csongrád Város Önkormányzata Képviselő-testülete jogalkotói jogkörébe átadott, a *Személyes gondoskodást nyújtó gyermekvédelmi ellátásokról, azok igénybevételeiről, valamint a fizetendő térítési díjakról* szóló önkormányzati rendelet-tervezetét, amely többek között a *gyermekek átmeneti gondozása* terén a Szociális Ellátások Intézménye által nyújtott szolgáltatást szabályozza. A Csongrádi Kistérségi Többcélú Társulása Társulási Megállapodásában foglaltaknak eleget téve tárgyalta és változtatás nélküli jóváhagyással terjesztette ezen önkormányzati rendelet-tervezetet is a jogalkotó elé változtatás nélküli elfogadásra. A jogalkotó által kihirdetett tárgyi 6/2013. (II. 25.) önkormányzati rendelet 2013. április 1. napján lép hatályba.

folytatás a 2. oldalon

- Az ülés 2. napirendjeként *Csanytelek Község Önkormányzata rövid,- közép,- és hosszú-távú gazdasági és fejlesztési programját* tárgyalta a képviselő-testület, mely előterjesztés mellékleteként csatolt részletes program hatályosítása után, még a 2010.-2011. években meghatározott, meg nem valósult feladatok végrehajtása célját megtartotta, továbbá az eddigi rövid távú programok sorából átütemezte a középtávú programok közé azon célkitűzések megvalósítását, amelyet pénzügyi forrás hiányában, vagy a központi pályázati rendszer változása miatt vélhetően nem valósíthatók meg az idei költségvetési évben.

- A képviselő-testület az ülés 3. napirendjeként *az önkormányzat 2013. évi költségvetése megalkotását megalapozó előkészítés* keretében tárgyalta az alábbi pontokat:

- a) pontként: az önkormányzati lakások és garázsok 2013. évi bérleti díja összegének megállapításakor az önkormányzat 2013. évi költségvetési koncepciójában meghatározott díjtételeket hagyta jóvá, amely igazodik az önkormányzat vagyongazdálkodási tervében foglaltakhoz és az infláció mértékéhez;
- b) pontként: *Csanytelek Község Önkormányzata és a Hivatal által alaptevékenysége keretében ellátott egyéb szolgáltatási tevékenységek (szabadkapacitás kihasználás) 2013. évi díja* meghatározásakor az önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában, a képviselő-testület által kiadott, a hivatal alapító okiratában rögzített, önként vállalt feladatok körébe sorolt, önköltségi árszinten kínált *fénymásolás, fűnyírás, parlagfű mentesítés* során felmerült költségek növekedése okán, *az idei évre várható infláció mértékét* vette figyelembe és emelte meg a díjtételek összegét. Ezen önkormányzati kiadvány a település lakossága számára továbbra is díjmentes marad;
- c) pontként: *Csanytelek községben működő civil szervezetek, önszerveződő közösségek 2013. évi támogatásáról* szóló előterjesztést vitatta meg és fogadta el változtatás nélkül a képviselő-testület, mely szerint az önkormányzat hatályos vonatkozó rendelete szerint kiírt pályázatra jelentkezett 7 helyi civil szervezet által igényelt 3.285.000.- Ft pályázati összeggel szemben 1.385.000.- Ft támogatást biztosít az önkormányzat 2013. évi költségvetési terhére. Az elmúlt évben 2.890.000.- Ft összegű támogatást nyújtott költségvetéséből az önkormányzat a helyi civil szervezetek számára, amely támogatási összeget gyakorlatilag meg kellett felezni az idei évi megváltozott állami finanszírozás bevezetése miatt, hiszen ezen feladat ellátására sem biztosít pénzügyi forrást a központi költségvetés. A képviselő-testület döntéséről a pályázók megkapták az értesítést, mely ellen jogorvoslati jog gyakorlására nincs lehetőség;
- d) pontként: *a Csongrádi Kistérség Többcélú Társulása fenntartásában működtetett nevelési és szociális intézmények 2013. évi költségvetését* véleményezte és tárgyi határozatában rögzítette, hogy a Remény Szociális Alapszolgáltató Központ idei évi költségvetéséhez *nem nyújt kiegészítő önkormányzati támogatást*, mivel nagyon szigorú, takarékos gazdálkodással kénytelen lesz működését fedezni, míg a helyi Óvoda idei költségvetését 6.038 E Ft-tal kénytelen *kiegészíteni* az önkormányzat saját költségvetése terhére;
- e) pontként: *a költségvetési évet követő három évben várható önkormányzati saját bevételek körének, összegének és a Kormány előzetes hozzájárulását igénylő – adósságot keletkeztető – ügyletekből eredő fizetési kötelezettségekről* akként döntött a képviselő-testület, hogy *2014.-2016. közötti időszak alatt nem tervez fentieknek megfelelő fejlesztési konstrukciót*;
- f) pontban: *a járóbeteg szakellátási feladatok működtetéséhez kiegészítő támogatás biztosítása* tárgyában Csongrád város polgármestere, mint a Csongrádi Kistérség Többcélú Társulás Tanácsa Elnöke általi beterjesztésében foglaltakat megtárgyalva határozatba foglalva úgy döntött, hogy mivel a tárgyi feladat a helyi önkormányzat számára *nem kötelező*, hanem *önként vállalt közzfeladat*, (melyet csak saját költségvetési bevételi forrásból lehet finanszírozni), és elkülönítve az önkormányzat költségvetésében *nem áll rendelkezésre szabad pénzügyi forrás*, ezért *nem tud kiegészítő pénzügyi forrást biztosítani az önkormányzat 2013. évi költségvetése terhére*. A Csongrád Város Önkormányzata tulajdonában lévő kistérségi feladatellátó kft. által, a Csongrádi kistérség területére (Csongrád város, Felgyő község, Tömörkény község és Csanytelek község lakossága számára) *területi ellátási kötelezettség* teljesítésével, elkülönített központi alapból, (MEP által) finanszírozási szerződésben foglaltak szerint látja el a járóbeteg szakellátást, melynek működtetéséhez forrás-kiegészítést nyújt és ennek összegéhez várnak el kiegészítő támogatást a Csongrádi kistérség 3 településétől;
- h) pontban: a képviselő-testület az *önkormányzat 2013. évi költségvetésének előkészítését megalapozó „Polgármesteri beszámoló”-ban* rögzített, 2013. január 1. napjától január 31. napjáig teljesített pénzforgalmi adatai (kiadási oldalon 15.780 E Ft, bevételi oldalon: 17.441 E Ft) összegének beépítését rendelte el az önkormányzat 2013. évi költségvetésébe.

A képviselő-testület elé benyújtott napirendi pontok közül a 2. napirendi pontot, a 3. napirendi pont a-f) pontját és a 4. napirendi pontot a *Pénzügyi Ellenőrző, Foglalkoztatáspolitikai és Településfejlesztési Bizottság*, a 4. napirendi pontot pedig az *Ügyrendi Bizottság* napirendje keretében tárgyalta, elfogadta és változtatás nélkül terjesztette be elfogadásra a képviselő-testület elé.

- A képviselő-testület az ülés 4. napirendjeként határozatot hozott (az önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában foglaltaknak megfelelően) arról, hogy az *önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendeletét közmeghallgatásra bocsátja*, mivel az megfelel a hatályos Áht. és Ávr. továbbá az Möt. vonatkozó előírásainak.

- Az ülés 5. napirendjeként döntött arról a képviselő-testület, hogy az önkormányzat tulajdonában lévő Csanytelek, Nagy-gyep 8. sz. alatti kivett, tanya művelési ágú ingatlana (hatósági bontási kötelezés miatt előállt helyzet okán) *szántó művelési ágra való változtatását* kezdeményezi a hatáskörrel és illetékességgel bíró Járási Földhivatalnál.

folytatás a 3. oldalon

- A képviselő-testület közmeghallgatás keretében tárgyalta az önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló önkormányzati rendelet-tervezetét, melyet (csekély lakossági érdeklődés mellett) egyhangú szavazással, változtatás nélkül fogadott el, melynek értelmében **272.701.000.- Ft bevétellel fedezi a 272.701.000 Ft kiadásait az önkormányzat**. A képviselő-testület döntésénél figyelembe vette, hogy a központi állami támogatási és finanszírozási rendszer átalakítása kedvezőtlenül érinti önkormányzatunk gazdálkodását, mivel a hatályos vonatkozó központi jogszabályokban (Áht. Áve. és az Möt.v.) foglaltak betartása (működési hiánnyal nem tervezető önkormányzati költségvetés, működésre hitel éven belül vehető fel) megnehezíti, esetenként - forráshiány miatt - ellehetetleníti a kötelező önkormányzati közfeladatok maradéktalan végrehajtását, illetve az önként vállalt feladatok (pl. a szociális intézmény szakos-ellátása keretében működő idősek bentlakásos intézménye működtetése) teljesítését. A település önkormányzata 5 éve nem szorul *kiegészítő állami támogatásra (ÖNHKI), nem érintett az állam általi adósságkonszolidációban (mivel nem adósítottuk el a települést), ugyanakkor jelentős fejlesztéseket valósítottunk meg településünkön pályázati támogatások bevonásával és helyi fejlesztési célú források igénybevételeivel*. Tettük ezt egy hátrányos helyzetű régió, hátrányos helyzetű településekként, *egy nagyon átgondolt, összehangolt, 5-6 részterületet felölelő és a településüzemeltetés egészét magába foglaló tervekben*. Például: településfejlesztési és stratégiai terv, rövid-, közép- és hosszú távú gazdálkodási, fejlesztési terv, településrendezési terv, helyi építési szabályzat, esélyegyenlőségi terv, vagyongazdálkodási terv, költségvetési koncepció és maga a költségvetési terv, a hulladékgazdálkodási terv, a környezetvédelmi program és még további tervekben, szabályzatokban foglaltak szerint, egy nagyon óvatos, de határozott gazdálkodási stratégia végrehajtásával. Ezzel elértük, hogy évék óta *stabil, kiegyensúlyozott, olyan tartalékokkal rendelkező gazdálkodás folytatatható, amelyből eredően rendelkezésre áll az önkormányzat rövid-távú gazdasági és fejlesztési tervébe illesztett pályázati célkitűzés szerinti beruházás megvalósításához szükséges saját anyagi forrás*. Nem elhanyagolható szempont, hogy a gazdálkodás során folyamatosan szem előtt tartottuk *a település lakossága teherbíró képességét (hosszú évek óta nem került sor helyi adó adómértékének emelésére) és a település adottságait is*. Az elfogadott költségvetésben a *22 millió forint forráshiányt külső, állami kiegészítő támogatással kell ellensúlyozni*, melyre várakozásaink szerint központi pályázati forrás áll majd rendelkezésre a Belügyminisztérium tartalék-keretéből.

A képviselő-testület ülés előterjesztései és az ülésről készült jegyzőkönyv a www.csanytelek.hu honlapon az önkormányzatok címszó alatt és a www.kozadattar.hu oldalon érhető el, a hivatalban és a könyvtárban pedig papíralapon is hozzáférhető. Köszönöm minden érintettnek a jelenbeli és a jövőbeli jogkövető magatartását és kívánok a település minden Polgára számára békés, boldog új évet, jó egészséget, a Polgármesteri Hivatal köztisztviselői és a magam nevében egyaránt!

Tisztelettel:
Kató Pálné jegyző

Remény Szociális Alapszolgáltató Központ ellátási színvonalának fejlesztése telephely integráció és racionalizáció által, a szociális alapszolgáltatások és gyermekjóléti alapellátások minőségi feltételeinek javítása érdekében

A Dél-alföldi Operatív Program keretében meghirdetett pályázati felhívásra, DAOP-4.1.3/A-11-2012-0032 azonosítószámon a Csongrádi Kistérség Többcélú Társulása nyújtott be pályázatot, mely támogatásban részesült.

A beruházás pályázat szerinti összköltsége: 52.630.990Ft

Pályázati támogatás: 49.999.440Ft.

A projekt megvalósításának időszaka: 2012.11.15 - 2013.06.30.

A pályázatnak köszönhetően a csanyteleki szociális intézmény ellátási színvonalának növelését elősegítő felújítás valósulhat meg a 6647 Csanytelek, Baross Gábor utca 2. szám alatt.

A kivitelezésre kiírt közbeszerzési eljárás sikeresen lezárult, a nyertes kivitelező a GOMÉP Ipari és Kereskedelmi Kft. A vállalkozási szerződés aláírására 2012.11.15.-én került sor, a teljesítés határideje 2013.05.31.

Jelenleg a pályázat megvalósítása folyamatban van.



Nemzeti Fejlesztési Ügynökség
www.ujszecsenyiterv.gov.hu
06 40 638 638



A projektek az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósulnak meg.

Lezárult egy projekt óvodánk mindennapjaiban

Óvodánk pályázatot nyújtott be az Európai Unió által támogatott „Referencia intézmények országos hálózatának kialakítása és felkészítése” TÁMOP 3.1.7-11/2-2011-0278 kódszámú pályázatára, melynek keretében 3.000.000.-Ft-ot nyertünk.

E pályázat keretében eszközvásárlásra is lehetőségünk nyílt. Mind a négy csoport kapott fényképezőgépet, így sokkal könnyebb lesz megörökíteni, azt a pillanatot, amely a szülők, az óvónők és a gyerekek számára is fontos. Fejlesztő eszközökkel és szakmai anyagokkal is gyarapodott óvodánk eszköztára, továbbá felkészült a nevelőtestület továbbképzéseken a csoportok fogadására, a „jó gyakorlatok” értékesítésére.

Megvásárlásra került az a projektor és laptop, melynek segítségével reméljük sok szolgáltatást, tudunk bemutatni, kínálni az érdeklődő más településről jött nevelőtestületek részére. Reméljük, hogy hosszú távon ezzel kicsit hozzá tudunk járulni a költségvetésünk kiegészítéséhez.

Jó gyakorlat: Anyanyelvi játékok *Kidolgozta: Kátai Benedek Istvánné*

Célunk, hogy az óvodáskorú gyermekek játékos formában, élményeket szerezve ismerjék meg az anyanyelvüket, fejlődjön beszédészlelésük, beszédmegértésük és beszédprodukciónk.

Az anyanyelvi játékok formáit már 3 éves kortól alkalmazzuk. Az anyanyelvi játékok típusait változatosan a tudatosság és a tervszerűség, fokozatosság figyelembevételével építik be az óvodapedagógusok a mindennapi nevelőmunkába. A beszéd minden területét fejlesztik egyre magasabb szinten.



Jó gyakorlat: Zöld napok *Kidolgozta: Lajos Jánosné*

A zöld napok a mindennapi életből kiemelten sokféle megismerési, felfedezési lehetőséget adnak az óvodásnak, amelyek nem csak arra az egy napra korlátozódnak, hanem az egész tevékenység folyamatra, melyben az adott program kezdeti lépései fokról fokra bővülnek, egymásból következnek, egymást kiegészítik.

A zöld napok lehetővé teszik, hogy a gyerekek átéljék, az egyes ünnepek fontosságát, jelentőségét. Ez természetesen akkor van így, ha együtt örülünk a gyermekekkel, együtt csodálunk, ismerkedünk. Olyan helyzeteket teremtünk, ahol a természet a tanító.



Jó gyakorlat: A jövő nemzedékét neveljük! *Kidolgozta: Márton Erzsébet*

Nem mindegy, hogy mennyire lesznek edzetek, ellenállóképesek a gyerekek, milyen lesz a teherbíró képességük. A jó gyakorlat célja, hogy megismertesse a gyerekekkel az egészséges életmódot, a lehető legszélesebb skálán mozogva, az alapoktól (táplálkozástól, folyadékbeviteltől a környezetvédelemig).

A gyakorlat további célkitűzése, hogy ezeket beépítse a mindennapjaikba, hogy megtanulják és alkalmazzák őket, mindezt játékosan.

A leírt „jó gyakorlatokat” dolgoztuk ki, mely óvodánkban már évek óta a gyerekek mindennapjaiba beépítésre került, széles körben fogjuk propagálni, hogy minél több óvodában tudjanak válogatni és vásárolni ezekből a „jó gyakorlatokból”, ha pályázati úton megfelelő pénzüsszeg áll rendelkezésükre.

Tisztelettel:
Márton Erzsébet intézményvezető



*Szereti a jó hangulatot?
A finom vacsorát?
Szeret táncolni?*



*Akkor feltétlen jöjjön el
a Csanyteleki Óvoda Nőnapi Jótékonyági Báljára
2013.március 9-én (szombat) 19.00-tól
és forgassa meg kedvesét!*

Helyszín: Szent László Általános Iskola tornaterme

*A talpalávalóról a Reflex-team gondoskodik
A jó hangulatot a gyerekek, a szülők és az óvodai dolgozók
műsora garantálja*

Jegyek:
felnőtt: 3000 Ft
gyermek: 1500 Ft
családi: 7500 Ft
támogató: 500 Ft



Menü:
aperitif
tyúkhúsleves
pörkölt
burgonyával
sültés tál körettel
nagyamák
és szülők sütije
töltött káposzta.

Vacsorajegyek kaphatók az Óvodában!
Jó szórakozást kívánnak az óvoda dolgozói és a SZÓSZ tagjai!
Minden felajánlást, tombolatárgyat köszönettel fogadunk!



TERMŐFÖLD VÁSÁRLÁSI HITEL

a Szegvár és Vidéke Takarékszövetkezetnél

**Mezőgazdasági
Termelők
figyelmébe!**



- ✓ Kedvező kamatozású hitelt ajánlunk termőföldvásárlásra.
- ✓ Nálunk már igényelhetik a területalapú támogatások (SAPS) előfinanszírozását.

A részletekről érdeklődjön kirendeltségeinken,
a régió 15 településén!

Pénzügyei lebonyolításához válassza a 100%-ban magyar tulajdonú
Szegvár és Vidéke Takarékszövetkezetet!

HALLÁSSZŰRÉS!

Ingyenes
hallásvizsgálat!
Tájékoztatás!
Tanácsadás!

Helye: orvosi rendelő
Ideje: 2013. március 22.
8-11 óráig.



Nagycsaládosok Csanyteleki Egyesülete azzal a kéréssel fordul minden adózó állampolgárhoz,
hogy személyi jövedelemadója 1% át az egyesület számára felajánlani szíveskedjen.

Az adószámunk: 18455326-1-06. A felajánlásokat előre is köszönjük.

A befolyt összeget karácsonyi élelmiszercsomag vásárlására szeretnénk fordítani.

Az A.S.A Hódmezővásárhely Köztisztasági Kft. Csanyteleken a Polgármesteri Hivatal dísztermében 2013. március 27-én tart ügyfélfogadást de. 9.00-11.00 óra között.



Tájékoztatjuk Csanytelek község lakosságát, hogy Csongrád Város
Önkormányzata Városellátó Intézményének alkalmazottja
(Gulyás Sándor, gyepmester, tel.: 20/777-83-35) havonta egy alkalommal
gyepmesteri tevékenységet végez Csanytelek területén!



A KÉBSZ KFT tájékoztatja Csanytelek község lakosságát, hogy a Hősök és Áldozatok kápol-
nájában temetkezési hely váltására van lehetőség 365.000 Ft+ÁFA áron. További információ
Ambrus László ügyvezetőnél KÉBSZ KFT, 6647 Csanytelek, Volentér János tér 2., tel.: 63/478-551.



CSANYTELEKI KÖRZETI MEGBÍZOTTAK ELÉRHETŐSÉGE:

Mérai Attila főtörzsőrmester tel.: 20/852-06-95,

Pitrik Tamás törzsőrmester tel.: 20/852-06-96.

24 ÓRÁS RENDŐRSÉGI ÜGYELET CSANYTELEKEN

Elérhetőségek: 63/478-007, 20/43-43-196



OLVASÓI OLDAL



RECEPT KLUB Ketchupos hús

Hozzávalók:

- 1 nagyobb szál puha parasztkolbász,
- 30 dkg füstölt sajt,
- 2 fej vöröshagyma,
- 8 szelet csontos disznókaraj,
- só és frissen őrölt bors,
- 1 1/2 dl ketchup,
- 5 dl tejszín,
- 8 vékony szelet angolszalonna.

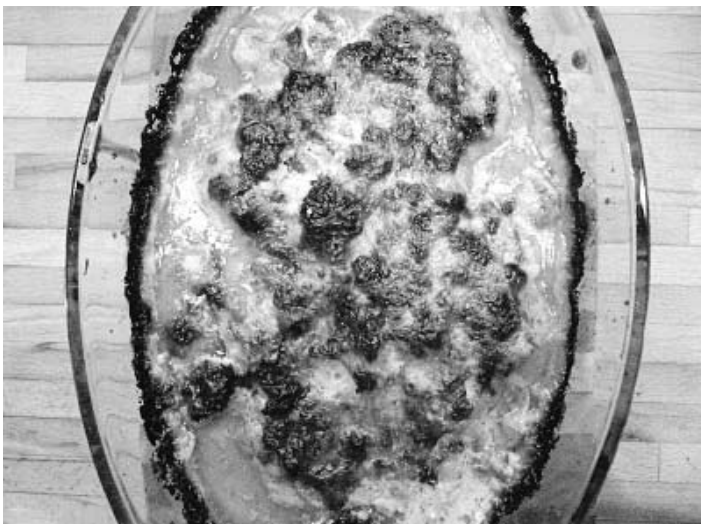
Elkészítése:

Római tálát 20 percre vízben áztatjuk, hogy alaposan megszívja magát. Ezalatt felkarikázzuk a kolbászt, megreszeljük a füstölt sajtot, megpucoljuk és vékonyan felszeleteljük a hagymát, kiklopfoljuk, megsózzuk és megborsozzuk a hússzeleteket. Végül egy mérőkancsóban kézi habverővel összedolgozzuk a ketchupot a tejszínnel.

Ezután a hozzávalókat rétegesen beletesszük az alaposan elcsöpögtetett római tálba. Az alját kibéleljük 4 szelet szalonnával, a szalonnára fektetünk 4 karajszeletet, rászórjuk a hagymakarikák, a kolbász, reszelt sajt felét és megöntözzük a ketchupos tejszínes felével. Ezt még egyszer megismételjük a maradék hozzávalókkal, majd a tálát lefedve sütőbe tesszük. A sütőt 200 fokra állítva (gázsütőn 6-os fokozat) 2 óra alatt megsütjük.

Megfelelő köret hozzá: a héjában főtt krumplit átnyomjuk a krumplinyomón, sóval, borssal, szerecsendióval és sok-sok vajjal rétegezve egy nagy tepsiben terítve megsütjük.

Jó étvágyat!



KULTÚRA Kosztolányi Dezső: Februári óda



Jaj, mily gödörbe buktat e február,
mily mély homályba? Csillagaim hunyó
világa hamvad. Földre ver le
szörnyű betegség.

Sorsom, mely eddig tétova ködbe bújt,
egyszerre itt van, szőnyeges és meleg
szobámba sétál, mint a farkas,
rám viczorogva.

Ijedve futnék, ámde hová lehet?

Nincsen menekvés, zörgetek esztelen,
kemény kilincsen és vasajtón
koppan a szándék.

Csupán te állsz itt, kedvesem, árny gyanánt
távolba mosva, sápatag és merőn,
már mint az özvegy, kit halott férj
hűtlenül elhagy.

Még sincs üres szó ajkadon, és hazug
vigaszt se súgysz te. Mint a csodálatos
józan való vagy és a hűség
s mint a halál, nagy.

El is felejttem a szanatórium
pálmáit és a téli-sötét delet,
s a mélyből a fényes magasba
fölkibálok.

Jó volt tevéled járni a sárgolyó
üröm-vidékét, a keserű mezőt,
ó boldogságom édesanyja,
társam a rosszban.

Én nem szerettem, önmagamat soha.
De te szerettél. Egyszerű és igaz
jóságod oly gyors, lángoló volt,
hogy utolértél.

Hogy fújt a szél, még át se cikázhatott
a gondolat, hogy „meghülök”, amikor
önzése is előzve: „meghülsz”,
már te kimondtad.

Lásd, így dicsérlek szakszerű, tárgyias,
pontos szavakkal, úgy, ahogy illet ez,
mert köznapi voltál te mindég,
mint a verőfény.

Kések között, a végzet a vállamon,
téged dalollak, még nyomorékul is,
száj nélkül is, szájamba sebbel,
emberi nagyság.

POÉN SAROK

Egy sétáló manust megállít az utcán egy ember:

- Elnézést uram, megmondaná, hogy hogyan jutok el a postára?
- Az attól függ. Kocsival van?
- Nem.
- Akkor gyalog.

Pistike, hogy hívják a kutyádat?

- Egyiptom.
- Miért éppen így?
- Mert minden szobában hagy egy piramist...



Köszönjük írásait! Továbbra is várjuk észrevételeit, hirdetéseit, ötleteit!

Kiadásért felelős: Kató Pálné jegyző • Szerkesztette: Mucsi Attila, Lovas József

E-mail: csanytelek@csanytelek.hu, csanyihir@citromail.hu

Nyomdai munkák: SzVSz Kft. Nyomdaüzeme, Szentes • Felelős vezető: Borbás Tamás

ISSN 2061-5361 (Nyomtatott) ISSN 2061-537X (Online)